# Bad translation and write the question activity

## Activity 1 – bad translation

Read each sentence in the table below. If the sentence is incorrect, cross it out in the first column and rewrite the sentence correctly in the second column. If it is correct, place a tick next to the sentence. Then write English translation of the German sentence in the third column.

Be careful! Not all sentences have an error!

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| German | Corrected sentence (if necessary) | English translation of sentence |
| 1. *Ich isst gern Nudeln.* |  |  |
| 1. *Ich trinke gern Sauerkraut.* |  |  |
| 1. *Ich nicht gern esse Döner*. |  |  |
| 1. *Was trinke du gern*? |  |  |
| 1. *Isst du gern Milch?* |  |  |
| 1. *Ich trinkst nicht gern Milch.* |  |  |
| 1. *Was isst gern du?* |  |  |
| 1. *Ich esse zum Frühstück Brot gern.* |  |  |
| 1. *Was zum Frühstück trinkst du?* |  |  |
| 1. *Du esse Eier und Toast zum Frühstück*. |  |  |

## Activity 2 – write the question

For each of the following responses, write a possible question in German in the table. The first one has been done for you.

Once you have written the questions, in pairs ask and answer the questions to each other and respond about yourselves.

|  |  |
| --- | --- |
| Response | Possible question |
| 1. *Ich esse gern Pommes frites.* | 1. *Was isst du gern?* |
| 2. *Ich trinke gern Kaffee.* |  |
| 3. *Nein, ich esse nicht gern Lebkuchen.* |  |
| 4. *Ich trinke Kaffee zum Frühstück.* |  |
| 5. *Ich esse Brot und Schinken zum Mittagessen.* |  |
| 6. *Ja, ich trinke gern Apfelschorle.* |  |
| 7. *Ich esse Fleisch und Salat zum Abendessen.* |  |
| 8. *Ich esse Pfannkuchen.* |  |
| 9. *Ich esse Hamburger und Pommes frites.* |  |
| 10. *Nein, ich esse nicht gern Apfelstrudel*. |  |

## For the teacher

Remove this section before sharing this resource with students.

### Activity 1 – bad translation

1. *Ich esse gern Nudeln*. I like to eat pasta.
2. *Ich esse gern Sauerkraut*. I like to eat Sauerkraut.
3. *Ich esse nicht gern Döner*. I like to eat kebabs.
4. *Was trinkst du gern?* What do you like to drink?
5. *Trinkst du gern Milch?* Do you like to drink milk?
6. *Ich trinke nicht gern Milch*. I don’t like to drink milk.
7. *Was isst du gern?* What do you like to eat?
8. *Ich esse gern Brot zum Frühstück*. I like to eat bread for breakfast.
9. *Was trinkst du zum Frühstück?* What do you like to drink for breakfast?
10. *Ich esse Eier und Toast zum Frühstück*. I eat eggs and toast for breakfast.

### Activity 2

Other sample questions are possible.

|  |  |
| --- | --- |
| Response | Possible question |
| 1. *Ich esse gern Pommes frites.* | *Was isst du gern?* |
| 1. *Ich trinke gern Kaffee* | *Was trinkst du gern?* |
| 1. *Nein, ich esse nicht gern Lebkuchen.* | *Isst du gern Lebkuchen?* |
| 1. *Ich trinke Kaffee zum Frühstück.* | *Was trinkst du zum Frühstück?* |
| 1. *Ich esse Brot und Schinken zum Mittagessen.* | *Was isst du zum Mittagessen?* |
| 1. *Ja, ich trinke gern Apfelschorle.* | *Trinkst du gern Apfelschorle?* |
| 1. *Ich esse Fleisch und Salat zum Abendessen* | *Was isst du zum Abendessen?* |
| 1. *Ich esse Pfannkuchen.* | *Was isst du zum Frühstück?* |
| 1. *Ich esse Hamburger und Pommes frites.* | *Was isst du zum Mittagessen?* |
| 1. *Mein, ich esse nicht gern Apfelstrudel.* | *Isst du gern Apfelstrudel?* |

**© State of New South Wales (Department of Education), 2024**

The copyright material published in this resource is subject to the Copyright Act 1968 (Cth) and is owned by the NSW Department of Education or, where indicated, by a party other than the NSW Department of Education (third-party material).

Copyright material available in this resource and owned by the NSW Department of Education is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) license](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

[](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)

This license allows you to share and adapt the material for any purpose, even commercially.

Attribution should be given to © State of New South Wales (Department of Education), 2024.

Material in this resource not available under a Creative Commons license:

* the NSW Department of Education logo, other logos and trademark-protected material
* material owned by a third party that has been reproduced with permission. You will need to obtain permission from the third party to reuse its material.

**Links to third-party material and websites**

Please note that the provided (reading/viewing material/list/links/texts) are a suggestion only and implies no endorsement, by the New South Wales Department of Education, of any author, publisher, or book title. School principals and teachers are best placed to assess the suitability of resources that would complement the curriculum and reflect the needs and interests of their students.

If you use the links provided in this document to access a third-party's website, you acknowledge that the terms of use, including licence terms set out on the third-party's website apply to the use which may be made of the materials on that third-party website or where permitted by the Copyright Act 1968 (Cth). The department accepts no responsibility for content on third-party websites.